

Le Petit Chaperon Rouge

Guy-François Leuenberger

Livret de Stefania Pinnelli

Opéra pour enfants

Version 02 / juin 2019

Livret

Personnages

Chaperon rouge

Mère

Mère-Grand

Le Loup

0. PROLOGUE

Je laisse à Guy-François le soin d'en composer un ou non.

1. INT. MATIN. DANS LA MAISON.

Le réveil sonne. Le son est insistant, continu et très désagréable. Le rideau se lève. On découvre CHAPERON, une jeune fille de 12 ans environ, endormie dans son lit. Elle est entortillée dans ses draps, dans une position improbable, signe d'une nuit agitée. Le lit est présenté face public, la comédienne qui joue le rôle se tient donc debout.

CHAPERON

Mmmmmmmh h h h h...

Chaperon se retourne et met son coussin sur les oreilles. Le réveil s'arrête. Un temps. Il reprend de plus belle. Chaperon sursaute et dégage son coussin.

CHAPERON

Rhaaaaaaaaaa...

Elle s'enfouit profondément dans ses draps jusqu'à disparaître. Le réveil s'arrête. Chaperon sort délicatement la tête hors des draps, comme si elle ne voulait pas se faire entendre, les yeux toujours fermés pour continuer à dormir. Un temps. Le réveil reprend de manière totalement outrancière. Chaperon se bouche les oreilles.

CHAPERON

Muffle !!!

Tout en gardant une main libre pour continuer à se boucher les oreilles comme elle peut, Chaperon palpe les alentours pour essayer d'atteindre son réveil et tenter de mettre fin à son supplice.

CHAPERON (suite)

Misérable !!!

Jus de poubelle !!!

Tortionnaire !!!

Soulographe !!!

Terroriste !!!

Moule à gaufre !!!

Vieille sardine !!!

Pendant ce temps, MÈRE entre dans la chambre de Chaperon sans que celle-ci s'en aperçoive. C'est une femme d'un âge mûr qui semble un peu dépassée par les événements. Elle s'approche du lit de sa fille et attrape la main de Chaperon. Tout s'arrête, réveil y

compris.

MÈRE

Vieille sardine ? Vraiment ?
Comme c'est charmant...
Mère donne un gros baiser sur la main de sa fille.

CHAPERON

Dégoûtant !
Le Chaperon fait disparaître sa main dans les draps et se retourne.

MÈRE

(tout en tirant le drap, le pliant et le rangeant)
Debout mon petit chat
Le soleil est là...

CHAPERON

Noooooon !

MÈRE

La nature s'éveille
Elle n'attend que toi...

CHAPERON

Noooooon !
La Mère replie le lit qui se transforme en table de cuisine. L'ensemble de l'espace s'illumine tandis que Chaperon reste au centre de la pièce, les bras ballants, avachie.

MÈRE

Glaïeuls et Dahlias
Lavande et lilas
Parfument les champs
Debout mon enfant !

CHAPERON

Noooooon !
On découvre un espace confortable, bien aménagé au fond duquel trône un portrait encadré. Il s'agit d'une photographie de MÈRE-GRAND en tenue paysanne. Cette photographie bouge et est incarnée par Mère-Grand elle-même, c'est LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND.

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Chaperon, secoue-toi !

MÈRE

La vie t'ouvre ses bras...

CHAPERON

(outrancièrè)
Sans moiiiiiii !!!!!

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Suffit, assez !
Debout la vilaine !

Chaperon se tourne vers le portrait et lui fait la moue. De son côté, Mère met la table, prépare et sert le petit déjeuner, pendant toute la séquence qui suit. Chaperon s'assied et s'affale sur la table.

CHAPERON

Toujours la même rengaine !
Se lever ? Mais pourquoi ?
Toute ma vie n'est qu'ennui...
MÈRE
Tu y vas fort !

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Et c'est reparti...

CHAPERON

Tel est mon sort !
(singeant l'expression d'une
autorité)
Se tenir bien à table

MÈRE

(enjoignant sa fille à se tenir
correctement)
Tes coudes !

CHAPERON

D'une humeur agréable
Surtout rester polie
Parfaite, jour et nuit !

MÈRE

(la servant)
Ton bol

CHAPERON

Travailler à l'école
Pas de pensées frivoles

MÈRE

(la servant)
Ton lait

CHAPERON

Et après les leçons
Rentrer de suite à la maison !

MÈRE

(elle prend place à table)
Mon tout petit Chaperon
Quitte cet air bougon
Allez mange, déjeunons...

CHAPERON

(se levant, exaltée)
NON !
Je veux vivre ma vie !
Courir à l'infini !

MÈRE

Chaperon...

CHAPERON

(grimpant sur la table)
Voyager dans l'espace !
Visiter le pays des glaces !

MÈRE

(L'enjoignant à se rasseoir)
Chaperon !
Chaperon continue de rêver debout sur la table.

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Ça rêve, ça gesticule
Une vraie petite tête de mule
De mon temps, tous les enfants

MÈRE-GRAND & MÈRE & CHAPERON

Obéissaient à leurs parents !

CHAPERON

Je sais !
Mais moi je veux vivre, sans
règles et sans retenue. Légère,
je veux suivre ce chant vers
l'inconnu.

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Il faut vivre comme d'antan

MÈRE

Vivre si tu en as le temps...

CHAPERON

Je veux vivre comme je
l'entends !
Libre, fière, cheveux au vent !

MÈRE

(Cherchant à la faire descendre de la table)

Ma douce, ma belle enfant,
Du haut de tes 12 ans,
Le monde est bien trop grand
Dangereux, effrayant. Reste
donc avec moi, je veillerai sur
toi. Plus tard nous
profiterons, nous nous
amuserons. Et maintenant dans
ta chambre... Va jouer, il faut
que je range.

CHAPERON

(Descendant de la table, dépitée)
C'est nul, c'est pas une vie !

MÈRE

Peut-être mais c'est ma vie.

CHAPERON

(en colère)
Elle me fait pas envie, ta
vie ! Et puis tu m'as menti !

MÈRE

Non !

CHAPERON

Si ! Que chantais-tu déjà ?
« La vie t'ouvre ses bras »
Mensonge que tout ça !

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Pour une fois elle n'a pas
tort...

CHAPERON

(soudain énergique et s'adressant à Mère)
Tu vois !

MÈRE

(offusquée envers le portrait de Mère-Grand)
Maman !

CHAPERON

Même le portrait de Mère-Grand
est d'accord !

MÈRE

Ce n'est qu'un tableau ! Il ne

sait ce qu'il dit.

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Nom d'un pruneau cuit ! je sais
ce que je dis !
Le Chaperon sourit à sa mère d'un air entendu.

MÈRE

Et la forêt ?

CHAPERON & LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Quoi la forêt ?

MÈRE

*(tournant autour de la table,
cherchant à susciter la peur chez
Chaperon)*
Monstres, sorcières, ogres des
bois !

CHAPERON

(malgré tout sur le qui-vive)
Quelle drôle d'idée...

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Ça n'existe pas !

MÈRE

Et sans parler du Loup, le plus
cruel de tous...

CHAPERON

Le loup ? Hé bien...
Un temps...

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Un coup de couteau et c'est
fini, comme quand on tuait le
cochon !

CHAPERON

Exactement !

MÈRE

*(stoppant net son action, doublement
offusquée par les propos de sa mère)*
Enfin, Maman !!!
Quelle abomination ! Un
couteau ? Franchement ! Trêve
de plaisanteries...
(à Chaperon)
Tu es privée de sortie.

CHAPERON

Quoi ? mais pourquoi ?
Je n'ai rien fait !

MÈRE

C'est comme ça !

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

(à Mère)

Tu y vas fort !

CHAPERON

Pas question ! Je sors !
Disant cela, Chaperon se dirige vers la porte mais Mère se met sur son passage.

MÈRE

Non !

CHAPERON

(campant sur sa position)

Si !

Mère est désespérée. Elle se rend compte que sa fille lui échappe et qu'elle ne va pas pouvoir faire autrement que de la laisser sortir...

MÈRE

Eh bien... d'accord !

(improvisant)

Tu iras... chez Mère-Grand ! Elle est malade... et il faudrait... lui apporter... de quoi se mettre sous la dent...

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Suis pas malade...

MÈRE

Pour qu'elle guérisse...

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Jamais malade !

MÈRE

(se tournant vers le portrait, insistant lourdement)

Tu es MALADE ! Totalement, complètement, absurdement : MALADE !

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

(qui commence à comprendre)

Ah oui, c'est vrai, où ai-je la

tête ? Je suis malade !

MÈRE

C'est ça, merci !
(se retourne vers Chaperon)
A nous deux, ma chérie.
Mère se dirige vers le frigo.

MÈRE (suite)

Puisque tu sors, tu iras donc
voir ta mamie !

CHAPERON

La barbe...

MÈRE

Tu lui amèneras...
(ouvrant le frigo)
Voyons voir...
Le frigo est vide, à part un pot de beurre. Elle est
prise de panique.

MÈRE

Un petit pot de beurre...
Mère prend le petit pot et regarde autour d'elle. Son
regard tombe sur les biscottes qu'elle grignotait
précédemment.

MÈRE

Un paquet de galettes...
(regardant ce qui se trouve sur la
table)
et pour couronner le tout...

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Une bonne bouteille de vin !

MÈRE

(prenant une bouteille)
Du simple jus de raisin !

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

La barbe...

MÈRE

Allez, allez, on se prépare...

*Sur un même tempo, marqué par la musique, Mère et
Chaperon exécutent en rythme une chorégraphie de gestes
précis, en même temps : Mère range l'un après l'autre
le pot de beurre, les galettes et le jus de raisin dans
le panier alors que Chaperon remonte ses cheveux et
d'un coup sec, enlève son pyjama (quick change),*

dévoilant une jolie robe. Au moment où Chaperon exécute ce dernier geste, Mère se tourne vers elle et lui tend le panier. Chaperon le prend et se dirige vers la porte. Elle est aussitôt arrêtée dans son élan.

MÈRE

Pas si vite. Es-tu sûre de ne rien oublier ?

CHAPERON

Non. Pourquoi ?

MÈRE

(se dirigeant vers une des armoires)

Une jeune fille ne sort pas dénudée.

CHAPERON

Exagéré !

Mère ouvre l'armoire et se saisit d'une étole rouge.

MÈRE

(elle coiffe Chaperon de l'étole)

En tout temps, en tous lieux,

protéger ce qui est précieux !

Chaperon enlève immédiatement le capuchon, agacée.

CHAPERON

Maman !

MÈRE

(fouillant dans un tiroir)

Et pour que rien ne bouge...

CHAPERON

(dépitée)

J'ai l'air d'un gros poisson

rouge...

Mère arrive vers Chaperon avec une grosse épingle à nourrice. Chaperon se laisse faire l'air résignée.

MÈRE

(accrochant les deux pans de l'habit entre eux)

Une vieille broche de Mère-Grand.

Fais attention, c'est piquant !

(puis la considérant de la tête au pied)

Et voilà, tu es parfaite !

(remarquant la moue de Chaperon)

Allons ne fais pas cette tête...

Tu n'as rien d'un gros poisson
(prenant Chaperon dans les bras)
Tu es belle à croquer !
Mère la couvre de becs. Chaperon fait tout pour s'en
défaire.

CHAPERON

Maman, assez ! Je dois y
aller !

MÈRE

Très bien, vas-y, mais sois
prudente !
Et surtout ne quitte pas la
route, mon tout petit, mon
Chaperon Rouge !

CHAPERON

Oui, c'est promis !
Le Chaperon est sur le point de sortir.

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

(À Mère)
Nom d'une toupie ! Elle sort
comme ça ? Moi de mon temps...

CHAPERON

Change d'air, mamie... Faut être
dans le vent ! C'est le 21ème
siècle...

Chaperon sort.

2. EXT. JOUR. DEHORS, EN DIRECTION DE LA FORÊT

*Changement de décors. La maison qui formait une sorte
de U se décompose en 4 ou 5 pièces de décors
distinctes. Les pièces sont retournées et égrenées dans
l'espace. Une forêt formée par succession de plans
parallèles se révèle. À l'arrière-plan, un fond
d'arbres apparaît.*

*Parallèlement à la transformation de la maison en forêt
Chaperon progresse allègrement. Elle accompagne le
mouvement des blocs, joue avec et s'émerveille de ce
qu'elle y trouve de l'autre côté. La musique commence
par un instrumental enjoué. Un temps.*

CHAPERON

Quelle belle journée !
Magnifique journée!
Chaperon virevolte dans l'espace, euphorique, décrivant
ce qu'elle voit et ressent.

CHAPERON

Éclatant, coloré, ça sent bon,
c'est l'été ! Pourquoi suis-je
privée de pareilles beautés ?
*Chaperon se cache derrière un bloc d'arbres en
déplacement. Des oiseaux s'envolent.*

CHAPERON

Tant de choses à découvrir,
tant de surprises à offrir !
*Chaperon continue son exploration, elle semble jouer à
cache-cache.*

CHAPERON

Ici-bas ou là-haut, dans les
moindres recoins, où que
passent mes mains, tout me
semble nouveau !
Qu'importe où mes yeux se
posent, tout est charmant et
grandiose.
*La forêt est presque mise en place. L'intensité
lumineuse devient plus sombre.*

CHAPERON

Le monde est si délicieux,
qu'il serait donc doux de le
partager.
La joie de Chaperon est à son comble.

CHAPERON

Oui ! le monde doit...
Oh ! se savourer...
Bien accompagnée.
Avec...
Une ombre furtive attire l'attention de Chaperon.

CHAPERON

Avec... quelqu'un...
Un ami, un confident, un...
*Tandis que la petite fille se dirige à cour, l'ombre se
déplace à jardin et disparaît.*

CHAPERON

Tiens... Étrange... j'aurais juré...
*Chaperon se retourne, puis se remet en route. À ce
moment, l'ombre réapparaît, grandit et semble se
diriger vers elle. L'ombre lève les bras. Chaperon lui
échappe.*

CHAPERON

Tant de choses à découvrir,

tant de surprises à offrir...
Chaperon se cache derrière un bloc d'arbres, elle scrute, méfiante, autour d'elle. L'ombre s'approche d'elle, menaçante. Chaperon regarde dans sa direction, l'ombre disparaît. Chaperon se dirige à l'endroit où l'ombre a disparu.

CHAPERON

Vraiment étrange...
Elle regarde autour d'elle. Une ombre effrayante se découpe derrière elle, elle va l'avalier.

CHAPERON

Bon... ne traînons pas... allons
chez Mère-Grand. Elle attend
ces provisions...
*L'ombre se fige, semble hésiter, puis disparaît.
Chaperon reprend sa marche.*

CHAPERON

Quelle belle journée !
Magnifique journée !
Chaperon virevolte dans l'espace, comme pour se rassurer, la lumière est devenue totalement tamisée, presque clair-obscur.

CHAPERON

Le monde est si délicieux,
qu'il serait donc doux de le
partager.
Oui ! le monde doit...
Oh ! se savourer...
Bien accompagnée.
Avec... un ami, bien-aimé,
confident, un chéri, un coquet
fiancé, qui soit bien assorti,
ou peut-être un dévoué, tout
fringant chevalier, un poète
rigolo, un amoureux transi, un
chouchou, un épris, un galant
qui soit doux, un filou pas
voyou, un époux ou un...
Dans son élan, elle se retrouve face à une grosse bête poilue. C'est LE LOUP. Il est très charismatique et est habillé de manière élégante.

LE LOUP

BOUH ! Un loup ?

3. EXT. JOUR. DEHORS, DANS LA FORÊT.

*Chaperon est surprise et s'arrête dans son mouvement.
Le Loup profite de ce moment de décontenancement pour*

mener la conversation.

LE LOUP

Une Mère-Grand disiez-vous... Des provisions... ?

CHAPERON

Vous espionnez ? Sans permission ? Très malpoli !

LE LOUP

Tout est si monotone ici... tant d'ennui... et la forêt, si vaste... que toutes les voix portent... même les plus chastes...
(Sortant une friandise de sa poche)
Champignon ? Ils sont excellents ! Un petit arrière-goût sucré... délicieux !
Chaperon regarde le bonbon mais ne le prend pas.

CHAPERON

Sans façon, non Monsieur ! Maman dirait « contente-toi de le manger avec les yeux, car il ne faut rien accepter des mains d'un inconnu ».

LE LOUP

Balèze, la mère...

CHAPERON

Et si jamais, on dit pas « Bouh », on dit « touché ! »

LE LOUP

Plaît-il ? Très chère ?

LE CHAPERON

Tu m'as pas demandé si je voulais jouer ! Il faut savoir si l'autre veut ou ne veut pas...

LE LOUP

Mais vouloir quoi ? Je ne comprends pas...

CHAPERON

Jouer, pardi ! Au loup !

LE LOUP

C'est fou...

CHAPERON

Quel étourdi !

LE LOUP

Excusez-moi... Voulez-vous jouer avec moi ?

CHAPERON

Je ne sais pas. Je ne te connais pas.

LE LOUP

Moi non plus je ne vous connais pas. Je vous fais peur ?

CHAPERON

Non, pas vraiment.

LE LOUP

Et vous non plus ! Vous êtes trop jolie pour faire peur... Belle à croquer !

CHAPERON

(comme si on ne la lui faisait pas)
Le séducteur !
Oui, ma mère me le dit aussi...
Toi t'es stylé...

LE LOUP

Vous me gênez... C'est trop d'honneur... Vraiment, Merci...
Un brusque grondement sort du ventre du loup, il a faim.

CHAPERON

C'est quoi ce bruit ?

LE LOUP

(emprunté)
C'est... ma sonnerie... qui me rappelle à mon devoir...
(changeant de sujet)
Au fait, Mère-Grand... habite-telle quelque part ?

CHAPERON

C'est pas tout prêt.

LE LOUP

(en aparté)
Heureux hasard...

CHAPERON

De l'autre côté de la forêt.

LE LOUP

Mais rien n'est loin dans la forêt ! Je connais tous les raccourcis, les plus rapides, les plus jolis, les plus fameux des raccourcis... Il y en a de toutes les couleurs, il y en a de toutes les saveurs ! Par exemple, tenez, ceux-ci :
Le raccourci raccourci
Le raccourci aux aiguilles
Le raccourci aux épingles
Et le plus joli, le plus dingue
Qui remporte un très grand succès
Le chemin de tous les excès
Celui que tout le monde attend
C'est le raccourci qui serpente
et prend son temps !

CHAPERON

Qui serpente et prend son temps ?...

LE LOUP

Excellent choix ! Madame sait vivre !
(indiquant la direction)
Par là... le chemin qu'il faut suivre...
(Un temps)
Quant à moi, si vous le voulez bien, j'emprunte mon trajet quotidien
C'est fou comme il me réussit
C'est le raccourci raccourci...
(ajustant son noeud papillon)
On se voit là-bas ?
Le Loup part prestement dans la direction opposée à celle qu'il a indiquée à Chaperon. Cette dernière le coupe dans son élan...

CHAPERON

Tu le gardes pour toi ?

LE LOUP

Quoi donc ?

CHAPERON

Le champignon...

LE LOUP

Oh, suis-je bête... Mais où
avais-je la tête !
(Il sort le champignon rose)
Voilà... plaisir garanti !
Chaperon se jette avidement sur le bonbon.

LE LOUP

(pour lui)
Mazette ! Quel appétit !
(à Chaperon)
Adieu ! Bye bye ! Je file à
présent !
(en partant)
Ma très chère enfant, on se
voit chez Mère-grand
(en aparté)
Premier arrivé, premier servi !
Le loup s'éclipse rapidement.

CHAPERON

(mâchant)
Merchi !

4. EXT. JOUR. DEHORS, LE RACCOURCI AUX ÉPINGLES.

Petit à petit, la forêt se pare de mille feux. Chaperon serpente dans un univers féérique. Moment de liberté, de jouissance, de découverte et de plaisir qui s'exprime par la danse et le chant. C'est un moment où Chaperon peut s'exprimer sans limites : pas besoin de faire attention, pas besoin de se restreindre. La nature lui parle et c'est un feu d'artifices. Arbres, fleurs, animaux, tous sont emportés dans la farandole initiée par Le Loup.

CHAPERON

Quelle belle journée !

LES VOIX DE LA FORÊT

Magnifique journée !

CHAPERON

Éclatant, coloré, ça sent bon

CHAPERON & LES VOIX DE LA FORÊT

C'est l'été !

LES VOIX DE LA FORÊT

Tu vois se dévoiler nos
multiples beautés !

CHAPERON

Ici-bas ou là-haut, dans les
moindres recoins, où que
passent mes mains

LES VOIX DE LA FORÊT

Nous t'offrons le plus beau !
Qu'importe où tes yeux se
posent, tout est charmant et
grandiose.

CHAPERON

Le monde est si délicieux,
qu'il serait donc doux

LES VOIX DE LA FORÊT

De le partager !

CHAPERON

Oui ! le monde doit...

LES VOIX DE LA FORÊT

Oh ! se savourer...

CHAPERON & LES VOIX DE LA FORÊT

Bien accompagnée !

CHAPERON

Avec...

LES VOIX DE LA FORÊT

Un ami !

CHAPERON

Bien-aimé, confident, un chéri

LES VOIX DE LA FORÊT

Un coquet !

CHAPERON

Fiancé !

LES VOIX DE LA FORÊT

Qui soit bien assorti

CHAPERON

Ou peut-être un dévoué, tout
fringant chevalier, un poète
rigolo, un amoureux transi

LES VOIX DE LA FORÊT

Un chouchou, un épris, un

galant qui soit doux, un filou
pas voyou, un époux ou un... !
Réponse instrumentale.

CHAPERON

Ou un... !
Réponse instrumentale.

CHAPERON & LES VOIX DE LA FORÊT

Ou un... !
*Instrumental enlevé et enjoué. Chaperon danse dans
cette nature en fête et colorée.*

CHAPERON

Le monde est si délicieux,
qu'il serait donc doux

LES VOIX DE LA FORÊT

De le partager !

CHAPERON

Oui ! le monde doit...

LES VOIX DE LA FORÊT

Oh ! se savourer...

CHAPERON & LES VOIX DE LA FORÊT

Bien accompagnée !

CHAPERON

Avec...

LES VOIX DE LA FORÊT

Un ami !

CHAPERON

Bien-aimé, confident, un chéri

LES VOIX DE LA FORÊT

Un coquet !

CHAPERON

Fiancé !

LES VOIX DE LA FORÊT

Qui soit bien assorti

CHAPERON

Ou peut-être un dévoué, tout
fringant chevalier, un poète
rigolo, un amoureux transi

CHAPERON & LES VOIX DE LA FORÊT

Un chouchou, un épris, un
galant qui soit doux, un filou
pas voyou, un époux ou un... !
Réponse instrumentale.

CHAPERON & LES VOIX DE LA FORÊT

Ou un... !
Réponse instrumentale.

CHAPERON & LES VOIX DE LA FORÊT

Ou un... !

CHAPERON & LES VOIX DE LA FORÊT

LOUP !!!
*Elle rit. À l'apogée de la « fête » (climax), on voit,
en ombres chinoises, Le Loup avaler Mère-Grand.
Délitement de la fête qui conduit à la pénombre et
découvre une porte au fond de scène, celle de la maison
de Mère-Grand.*

5. EXT. JOUR. DEHORS, DEVANT LA PORTE DE MÈRE-GRAND.

*Chaperon arrive chez sa Mère-Grand, joyeuse et
insouciante. Elle se réjouit beaucoup de la voir. Elle
toque bruyamment.*

CHAPERON

Mère-Grand, Mère-Grand! C'est
moi, Chaperon !
Un temps.

LE LOUP

(masquant sa voix)
Entre mon enfant, fais comme
chez toi...

CHAPERON

Et la formule ?

LE LOUP

(masquant sa voix)
Quelle formule ?

CHAPERON

Celle qui est magique !

LE LOUP

(masquant sa voix, décontenancé)
... qui est magique...

CHAPERON

Voyons Mamie... Tu fais exprès ?
T'as avalé un perroquet ? Tu

connais pourtant la musique,
pour qu'enfin s'ouvre le
loquet, demande-moi la formule
magique !

LE LOUP

(masquant sa voix, mal à l'aise)
Ah oui, quelle bique !... Eh
bien... voilà...
(clarifiant sa voix)
Toque àààà la porte eeeeet...
ouvre-là ??!

CHAPERON

Nooooonnn... Tire la...

LE LOUP

(masquant sa voix)
Poignée ?

CHAPERON

chevillette... et

LE LOUP

(masquant sa voix,)
...sésame s'ouvrira ?

CHAPERON

Nooooonnnnn... Tire la chevillette
et la bobinette...

LE LOUP

(masquant sa voix, impatient)
Entrera...
Chaperon est circonspecte.

CHAPERON

Nooooonnn...

LE LOUP

(masquant sa voix, plus agité)
Tombera...
Chaperon se méfie de plus en plus.

CHAPERON

Nooooonnn...

LE LOUP

*(masquant sa voix, de plus en plus
nerveux)*
Rotira...

CHAPERON

(agacée)
Nooooonnn !

LE LOUP

(masquant sa voix, enragé)
Cuirra... mangera... dévorera ?!?

CHAPERON

NOOON !
Tire la chevillette et la
bobinette cherra ! Mère-Grand !
Enfin ! Qu'est-ce qui
t'arrive ?
Chaperon pousse avec vivacité la porte et entre.

6. EXT. JOUR. DEHORS, CHEZ MÈRE-GRAND.

Changement de décors. Les pièces de la forêt ont été déplacées en coulisses. Un grand lit à baldaquin trône au centre de la scène, seul. Ce lit est décoré par d'étranges moulures qui rappellent des sortes de crocs. Le Loup, déguisé en Mère-Grand, un bonnet sur la tête, se tient dans le lit, les draps tirés pour se cacher. Des habits traînent par terre ainsi que quelques objets qui donnent une atmosphère un peu lugubre. Lorsque Chaperon pénètre dans la maison, elle peine à reconnaître l'intérieur.

CHAPERON

(prudente)
Mère-Grand... ?

LE LOUP

(masquant sa voix, se calmant)
Viens me voir mon enfant...

CHAPERON

Si j'ôtai mes chaussures ?
Elles sont toute crottées ?

LE LOUP

(masquant sa voix)
On ne va pas chipoter pour
quelques salissures...
Viens me voir mon enfant...

CHAPERON

J'enlève mon manteau, puis
j'ouvre les rideaux.
Chaperon veut enlever son étoile, mais le loup
l'interrompt aussitôt. Dans la séquence qui suit, la
voix de Loup se fait de plus en plus suave. Il cherche
à attirer Chaperon, à l'amadouer, l'hypnotiser...

LE LOUP

(masquant sa voix)

Tu le feras tantôt... Tu ne veux pas m'embrasser ?
Viens me voir mon enfant...

CHAPERON

Vois dans ce beau panier ce que j'ai apporté...
Chaperon lui montre ce qu'elle lui a amené : des galettes, un pot de beurre et du jus de raisin.

LE LOUP

(s'impatientant et perdant sa fausse voix)

Suffit !

(se reprenant et remasquant sa voix)

Euh... Amène le tout ici, nous mangerons dans mon lit...
Viens me voir mon enfant...

CHAPERON

Tout manger dans ton lit ? En voilà des manières... Qu'est-ce que dirait Mère ?

LE LOUP

(s'impatientant encore plus et perdant sa fausse voix)

Peu importe !!

(se reprenant et remasquant sa voix)

Elle est bien trop austère, on peut bien rigoler, au moins de temps en temps...
Viens me voir mon enfant...

CHAPERON

Je vais prendre une assiette ?

LE LOUP

(ayant de plus en plus de peine à se contenir mais masquant toujours sa voix)

Au diable les assiettes...

CHAPERON

Que fera-t-on des miettes ?

LE LOUP

(perdant patience dans un éclat de voix)

ON S'EN FICHE !!!

(se reprenant aussitôt et masquant sa voix dans un rire forcé)
Hihhi... Jetées aux oubliettes...
Allez, approche donc
Viens me voir mon enfant...
Chaperon se laisse amadouer et s'approche. Elle s'arrête brusquement.

CHAPERON

Mère-Grand... que vous avez de
grands yeux !
Le Loup fait un grand geste avec un de ses bras du haut vers le bas en direction du Chaperon.

LE LOUP

(masquant sa voix)
C'est pour mieux te voir, mon
enfant...
Le chaperon s'avance.

CHAPERON

Mère-Grand, que vous avez de
longs bras?
Le Loup ouvre le drap du lit et invite Chaperon. Elle se glisse dans le lit de Mère-Grand.

LE LOUP

(masquant sa voix)
C'est pour mieux t'embrasser,
mon adorée.
Une fois Chaperon installée, Le Loup l'embrasse et en profite pour la sentir profondément.

CHAPERON

Et vos oreilles... sans pareilles

LE LOUP

(masquant sa voix de moins en moins bien)
C'est pour mieux écouter ton
coeur, petite fleur...
Le Loup pose son oreille sur le coeur de Chaperon.

LE LOUP

(Euphorique...)
Po-pom, po-pom, po-pom...
Le Loup fait face au Chaperon et lui sourit d'un air carnassier.

CHAPERON

Mère-Grand... vos dents... elles
sont immenses ! C'est
effrayant !

LE LOUP

(Affamé)

C'est pour mieux te MANGER

BELLE ENFANT !!!

Suite à ces mots, Le Loup se jette sur Chaperon et l'avale. Alors que, simultanément, le lit à baldaquin se referme sur le couple comme une gigantesque mâchoire.

CHAPERON

Nooooooooooooon !!!!!

Instrumental bref. Noir.

Sans que le public le voie, le lit s'envole dans les cintres et, ce faisant, il libère un long tulle cylindrique translucide rouge. Ce dernier est évasé sur sa partie inférieure et représente un oesophage et l'estomac qui le termine...

7. EXT. JOUR. DEHORS, DANS LE VENTRE DU LOUP.

Chaperon est seule dans un univers noir, un point lumineux au centre d'un cocon de tulle et de tissus rouge qui s'élance jusqu'aux cintres... Le sol est recouvert d'une sorte de mélange de viscères composé de tissus de même couleur. Le sol est vallonné. On entend une sorte de ronflement en fond sonore, Le Loup dort. Chaperon est sous le choc...

CHAPERON

Non, ce n'est pas possible

Ça n'a pas pu m'arriver

Une sensation terrible

Dans mon âme est gravée

C'est juste un mauvais rêve

Je délire, éveillée

Je ne joue plus, c'est la trêve

Le rideau va se lever...

Chaperon regarde tout autour d'elle. Elle prend peu à peu conscience que tout cela est bien réel.

CHAPERON

Rien n'est donc impossible

Tout ça est bien arrivé

Ses faux airs de sensible

M'ont facilement bernée

Pourquoi j'ai laissé faire ?

Pourquoi je n'ai rien vu ?

Tout est de ma faute !

Ma pauvre Mère

Pardon... je n'ai pas su...

Chaperon s'effondre de désespoir.

CHAPERON

Non, ce n'est pas possible
Pourtant ça m'est arrivé
Comment dire l'indicible
Quand on a tout gâché
J'avais de si grands rêves
Et soif de liberté
À présent tout s'achève
L'enfance s'est envolée
*Chaperon s'effondre. Un temps. Tout semble terminé.
Pourtant, une voix s'élève. On aperçoit, au loin, à
l'arrière-plan, dans un halo de lumière, Mère.*

MÈRE

Chaperon...
Mon coeur se serre
Que s'est-il passé ?
Chaperon ?
Je n'aime pas cette sensation...
Et s'il lui était arrivé...
quelque chose ?...
Un temps.

MÈRE

Mon coeur se serre
Il va éclater
Écoute ma prière
Les anges vont te guider
Mon enfant, ma lumière
Ma joie inespérée
L'amour est notre terre
Par lui tout est sauvé
Mon enfant, ma lumière
Ma joie inespérée
L'amour est notre terre
Par lui tout est sauvé...
*Mère semble inquiète, elle hésite...
Oh Chaperon... Chaperon !
Elle quitte brusquement l'espace et le halo de lumière
s'évanouit. À l'avant-plan, dans le cocon, une
silhouette s'approche de Chaperon.*

MÈRE-GRAND

Chaperon ?... Chaperon !
J'arrive !
*Chaperon se réveille, comme sortie d'un sommeil. Elle
aperçoit sa grand-mère.*

CHAPERON

Mère-Grand !

MÈRE-GRAND

Chaperon, mon petit pinson !

Comme je suis heureuse de te
revoir...
*Elles se retrouvent, se prennent dans les bras, se
réconfortent l'une l'autre. Mais Chaperon est encore
très affectée.*

CHAPERON

Avalée... Il m'a avalée
Non je n'ai pas su
Pas pu l'arrêter
J'ai tout accepté
Sans même me douter
Et je l'ai conduit
Jusque dans ton lit

MÈRE-GRAND

Oh mon petit chat
Je suis avec toi
Pleure dans mes bras
Je ne te lâcherai pas

CHAPERON

Je m'en veux tellement
Et si seulement
J'avais mieux agi
On ne serait pas ici

MÈRE-GRAND

Tu ne dois pas t'en vouloir
Tu as fait ce que tu as pu
On vient au monde sans savoir
Que vivre est une grande
inconnue
C'est difficile d'être parfait,
d'être juste en toute occasion
L'être humain est parfois bien
laid
Il manque souvent de compassion
Parfois notre âme est bien plus
noire
Que le plus sombre des charbons
Notre salut, c'est tout
l'espoir qu'on fait pousser par
nos actions
Tous les loups qu'on croise
dans la vie
Portent un visage différent
Ce qui nous guide et nous
grandit
C'est l'amour qu'on a en dedans
C'est la confiance qui nous lie
à l'essence-même du vivant
C'est la joie qui brille dans

la nuit
C'est ce qu'on lègue à nos
enfants...
Soudain Mère-Grand a une défaillance. Chaperon la retient.

CHAPERON

Mère-Grand !
La grand-mère reprend peu à peu ses esprits.

CHAPERON

(portant Mère-Grand à bout de bras)
Ne me dis pas qu'il est trop
tard !

MÈRE-GRAND

(très faible)
Il te faut trouver une sortie
Nous allons bientôt manquer
d'air...

CHAPERON

Mais comment faire ? Quelle est
l'issue ? Nous avons été
englouties ! Mamie, j'ai peur !

MÈRE-GRAND

Mon petit Chaperon, écoute ton
coeur
Puisse ta force dans sa voix
Tu entendras des profondeurs
Le souffle qui t'inspirera...
Mère-Grand défaille à nouveau, elle est de plus en plus faible. Chaperon la tient à bout de bras et s'encourage de toutes ses forces...

CHAPERON

Écoute ton coeur...
Écoute ton coeur...
À ce moment, une voix inquiète émerge du haut des cintres.

MÈRE (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

Maman ? Chaperon ? Ohé ? Vous
êtes là ?

CHAPERON

(au ciel)
Mère ! Mère ! Oui, nous sommes
là !
(à Mère-Grand, toujours très faible)
Elle va se faire dévorer !

MÈRE (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

Maman ? Chaperon ? Répondez-moi!

Les ronflements cessent... Le Loup se réveille. Chaperon et Mère-Grand sont projetées contre les parois de tulle. Elles tombent. Un temps, Chaperon se relève et elle commence à frapper contre les parois du ventre de Loup, de toutes ses forces.

CHAPERON

Ne t'approche pas !
Fuis loin d'ici!!!

MÈRE (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

Maman ? C'est toi ?

LE LOUP (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

(Masquant sa voix)
Oui ma jolie... Viens
m'embrasser...

LE CHAPERON

Maman !!! Non !!!! Fuis !!!

MÈRE-GRAND

(affaiblie)
Elle n'entend pas... Il faut
l'aider...

CHAPERON

(se révoltant, comme une lionne en cage)
Oh monstre !! Si tu t'avises à
la toucher !

MÈRE-GRAND

De mon temps, avec ces bêteslà...

CHAPERON

(terminant sa phrase)
« Un coup de couteau et c'est
fini, comme quand on tuait le
cochon ! » Mais oui ! C'est ça
la solution ! Il faut quelque
chose de tranchant...

MÈRE-GRAND

Mais quoi...

CHAPERON

(cherchant autour d'elle)
Voyons... Réfléchissons...

MÈRE (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

Mère... que vous avez de grands yeux?

CHAPERON

(déterminée)

Il faut quelque chose de piquant...

LE LOUP (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

(masquant sa voix)

C'est pour mieux te voir, mon enfant...

Chaperon fouille ses poches, regarde autour d'elle.

CHAPERON

Quelque chose sur toi Mère-Grand ?

MÈRE (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

Qu'avez-vous fait à vos oreilles ?

MÈRE-GRAND

Rien, non...

CHAPERON

Il me semblait pourtant...

LE LOUP (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

(masquant sa voix de moins en moins bien)

C'est pour mieux écouter ton coeur, petite fleur...

Po-Pom, Po-pom, Po-pom...

Tout à coup, Chaperon a une idée, elle pense à la broche en forme de grosse aiguille qui maintient sa capeline. Elle l'empoigne d'un geste vif.

CHAPERON

La vieille broche de Mère-Grand !

MÈRE (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

Maman... vos dents... elles sont immenses ! C'est effrayant !

Chaperon entaille de toutes ses forces, à coups répétés, le ventre de Loup.

LE LOUP (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

(Affamé)

C'est pour mieux te...

AAAAAAAAAAAAAAA !!! Mon

ventre !!! On m'étripe ! On me
perce ! On m'écharpe !
*Malgré les hurlements du Loup, Chaperon poursuit son
travail et réussit à faire une petite entaille d'où on
découvre un peu de lumière...*

CHAPERON

Ça marche, Mère-Grand ! Ça
marche ! Encore un tout petit
effort et nous serons bientôt
dehors ! Encore un coup et...
Tout à coup, la grosse épingle se rompt.

CHAPERON

Non ! Cassée...

MÈRE-GRAND

Nom d'une baleine mal
embouchée..
*Le trou n'est pas suffisant pour les faire sortir
toutes deux, elle et Mère-Grand.*

MÈRE (OFF STAGE, VOIX ÉTOUFFÉE)

Le Loup est tombé à mes pieds !
Chaperon ! Ta Main ! Il faut
faire vite !
*Chaperon regarde en direction de sa mère et se retourne
vers sa grand-mère.*

CHAPERON

Hélas l'entaille est trop
petite !

MÈRE-GRAND

Pour toi, elle est bien assez
grande... Allez, sauve-toi !

CHAPERON

Sûrement pas ! Et cette fois
c'est moi qui ne te lâcherai
pas ! Je ne m'en irai pas sans
un dernier combat !
MÈRE
Chaperon ! Ta main ! Dépêchetoï
!

CHAPERON

Nous nous y mettrons toutes les
trois !
Chaperon hisse Mère-Grand sur son dos...

MÈRE-GRAND

Nom d'une gargote ! Fortiche,

la gosse !
Chaperon s'approche de l'entaille, y passe son bras.

CHAPERON

Allez maman, sors-nous de là !
Mère tire de toutes ses forces, en vain.

MÈRE

C'est lourd, je n'y arrive
pas !
Un râle retentit...

MÈRE

Oh ciel le Loup ! Chaperon,
j'ai peur ! Il se réveille de
sa torpeur !

CHAPERON

Maman chérie, écoute ton coeur
Puisse ta force dans sa voix
Tu entendras des profondeurs
Le souffle qui t'inspirera...
Ce qui nous guide et nous
grandit
C'est l'amour qu'on a en dedans
C'est la confiance qui nous lie
à l'essence-même du vivant

MÈRE

La joie qui brille dans cette
nuit
C'est toi ma fille, ma belle
enfant !
*Mère tire de toutes ses forces... Un hurlement d'agonie
retentit, un voile se déchire et une lumière vive
inonde tout l'espace.
Un temps.*

8. INT. MATIN. DANS LA MAISON.

*Le réveil sonne. Le son est insistant, continu et très
désagréable. Le rideau se lève. On découvre Chaperon,
endormie dans son lit. Elle semble reposée.*

CHAPERON

Mmmmmh h h h h h...
*Chaperon se retourne et arrête son réveil. Elle se
lève, range son coussin et ses draps. Une fois son lit
rangé et la table déployée, elle se dirige vers le
portrait de Mère-Grand et l'embrasse pour la réveiller
à son tour.*

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Nom d'un pruneau cuit... déjà...
*Mère-Grand s'étire et baille lourdement. Tandis que
Chaperon commence à installer la table, Mère entre dans
la chambre de Chaperon, calme et joyeuse. Elle est en
pyjama elle aussi.*

MÈRE

Bonjour mon petit chat...

CHAPERON

Bonjour Mère !
*Elle aide sa fille à mettre la table du petit déjeuner.
Toutes les deux s'assoient.*

MÈRE

Le soleil est là...

CHAPERON

La nature s'éveille

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Elle n'attend que toi...

MÈRE & LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Glaïeuls et Dahlias
Lavande et lilas
Parfument les champs
Debout cher enfant !
Qu'il est doux cet air-là
La vie t'ouvre ses bras...

MÈRE

(à Chaperon)
Tant de choses à découvrir,
Tant de surprises à offrir
La vie t'ouvre ses bras
Ne t'en prives pas !

CHAPERON & MÈRE

J'ai confiance à présent
Grâce à toi

CHAPERON & MÈRE

Chère maman ! / Chaperon !

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Quant aux loups, on les
connaît ! On démasque leurs
attraits
Qu'ils soient jolis, gentils,
secrets comme une momie

MÈRE

Sans oublier aussi
Que certains sont princesses
Masculin, féminin
Égaux dans la bassesse

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Polis comme un galet, plaisants
comme un bouquet

MÈRE

Sucrés comme un gâteau
Déguisés en agneaux

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND & MÈRE

Ils peuvent bien nous faire
tous leurs grands numéros !
Non, on ne les croit plus
Leur temps est révolu

MÈRE

Et si un jour, manque de pot
L'un d'eux ose montrer ses
crocs

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Un grand coup de pied dans les...

MÈRE

(l'interrompant brusquement)
Bide !

CHAPERON

Il saura qu'on n'est pas
stupide !
*Chaperon et Mère se lèvent de table. Elles rangent les
affaires sous le regard attentif du portrait de Mère-
Grand.*

CHAPERON

Je vais porter des fleurs à
Mère-Grand...

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Très aimable!
Amène aussi un bon vin de table

MÈRE

Maman !
(à Chaperon)
Un tableau ne sait pas ce qu'il
dit.

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Au contraire !
Je sais parfaitement ce que je
dis !

MÈRE

Des fleurs blanches et roses,
fraîchement écloses.

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Juste un peu de kyr ? Même à
faible dose ?

MÈRE

D'accord, maman, une liqueur !
*Mère glisse alors une petite bouteille dans un panier
et sourit à Chaperon d'un air entendu*

LE PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Merci mon chou, tu es un coeur !

MÈRE

Aujourd'hui, c'est permis !

CHAPERON & MÈRE & PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

C'est la fête !

*Instrumental. Sur un même tempo, marqué par la musique,
Mère et Chaperon exécutent en rythme une chorégraphie
de gestes précis, en même temps : toutes deux remontent
leurs cheveux et d'un coup sec, enlèvent leur pyjama
(quick change), dévoilant deux jolies robes colorées.
Mère se tourne alors vers Chaperon et lui tend le
panier.*

MÈRE

Va mon enfant, profite de
chaque instant.
Tu connais le plus joli, le
plus fameux des raccourcis ?
Celui que l'on aime tant ?
Le raccourci qui serpente et
prend son temps... ?
Elle embrasse sa mère tendrement.

CHAPERON

Bien sûr que je connais,
maman ! Mais aujourd'hui, ma
seule envie c'est le raccourci
raccourci... Car le monde est si
délicieux, tellement doux à
partager ! J'ai envie de passer
du temps... avec toi et Mère-
Grand !
Mère sourit et embrasse tendrement sa fille. Soudain,

un nouveau Loup apparaît à l'avant-scène, proche du public. Tout aussi charismatique et élégant que le premier. Chaperon, Mère et le Portrait de Mère-Grand tournent leur regard vers lui. NOUVEAU LOUP s'adresse à l'assistance...

NOUVEAU LOUP

Coucou, pardon, excusez-moi !
(puis scrutant toutes les personnes
à sa portée)
Oh... quelle belle assemblée que
voilà... Il y en a pour tous les
goûts ! C'est alléchant, ça me
plaît beaucoup.
Je ne veux pas vous déranger
Je passais au hasard par là
Je me suis dit « sois pas
gêné » ! Quelqu'un peut-être
voudra jouer ? »

CHAPERON & MÈRE & PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Jouer, pardi ? Mais ça va pas ?
Pour qui il se prend celui-là ?
On le connaît bien cet air-là !

PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Du balai !

MÈRE

Du vent !

CHAPERON

Fausse adresse !

MÈRE & PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Élève le niveau !

CHAPERON

Change de disque !

CHAPERON & MÈRE & PORTRAIT DE MÈRE-GRAND

Car c'est le 21ème siècle... !

NOIR. FIN.